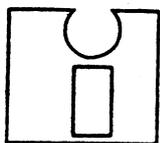


OMPI/IFIA/BUE/00/3

ORIGINAL: Inglés

FECHA: Septiembre de 2000



FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE
ASOCIACIONES DE INVENTORES
(IFIA)



ORGANIZACIÓN MUNDIAL
DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL

SIMPOSIO INTERNACIONAL OMPI -IFIA: LOS INVENTORES ANTE EL NUEVO MILENIO

organizado por
la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI)
y
la Federación Internacional de Asociaciones de Inventores (IFIA)
en cooperación con
el Gobierno de la Argentina
y
la Asociación Argentina de Inventores (AAI)

Buenos Aires, 5 a 8 de septiembre de 2000

**CÓMO INFLUYE INTERNET Y LAS MODERNAS TECNOLOGÍAS DE LA
INFORMACIÓN EN EL TRABAJO DE LOS INVENTORES, LOS INNOVADORES Y
LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS INNOVADORAS (MULTIMEDIOS,
PÁGINAS WEB, ELABORACIÓN DE MODELOS Y PROTOTIPOS, COMUNICACIÓN)**

*Documento preparado por el Dr. Andrés Vedres, Secretario General,
Asociación de Inventores Húngaros, Budapest*

INTRODUCCIÓN: LASOCIEDADDELA PROPIEDADINTELECTUAL

1. En la historia de la humanidad, los elementos básicos determinantes de las relaciones económicas y políticas han sido las formas de propiedad. En los comienzos, la posesión de animales propició el desarrollo de una sociedad pastoral. Más tarde, las características de la esclavitud se apoyaron en el hecho de que las personas se convirtieron en objeto de propiedad. La posesión de tierra sirvió de base a la sociedad feudal. La posesión de capital constituyó posteriormente la base del capitalismo.

2. La sanción del “Decreto de Venecia” (1474) señala el nacimiento de la forma de propiedad más moderna, la propiedad intelectual. Los derechos (patente, derechos de autor, marca, etc.) relacionados con la propiedad intelectual no se habían introducido en los ordenamientos jurídicos de los países sino hasta nuestra época.

3. La población de la Tierra aumentó de manera exponencial, mientras que los recursos disponibles en nuestro planeta disminuyen constantemente. El suministro sólo puede asegurarse por medio de la producción. Por consiguiente, la propiedad intelectual será en el futuro un aforma de propiedad determinante.

4. Las personas creativas son inventores y artistas. Sus creaciones son las invenciones y las obras de arte que se convierten en objetos de propiedad intelectual. En el próximo milenio, la sociedad de la propiedad intelectual será el nuevo sistema social surgido del capitalismo.

5. Una de las características más salientes de la propiedad intelectual es que está determinada por la fusión de la propiedad privada y la colectiva. Es decir, por una parte, los derechos individuales de los inventores están relacionados con una invención patentada, y los derechos de utilización del titular de la patente (dominio) tienen carácter de derechos de propiedad privada. Por otra parte, la información técnica obligatoria y publicadas sobre la invención son de propiedad común. En el caso de una obra de arte protegida por el derecho de autor, su reproducción está sujeta al derecho de propiedad privada, mientras que su sustancia intelectual es propiedad común. De esta forma, en los próximos tiempos, el sistema social de propiedad intelectual será la forma de propiedad determinante, que incluirá *a priori* la propiedad común.

6. Merece señalar setres breves observaciones:

En primer lugar, los utopistas como Owen, o los dictadores como Lenin, Stalin y sus seguidores, trataron de llevar a la práctica una sociedad colectiva (comunismo, socialismo) mediante la apropiación y estatización de la propiedad. Todos esos intentos fracasaron uno tras otro, porque las formas típicas de propiedad no contienen muchos elementos colectivos. Aunque la propiedad se convierta en propiedad pública, no necesariamente se convierte en propiedad común. No es posible introducir tales sistemas sociales, si bien pueden desarrollarse en circunstancias propicias.

El elemento de la importancia de la propiedad intelectual hará que en el futuro la sociedad se vuelva aún más colectiva.

En segundo lugar, los medios de comunicación destacan constantemente que la humanidad va en camino de convertirse en una sociedad de la informática. Esto no es verdad. La “sociedad de la informática” existe en el mismo sentido que la “sociedad del libro impreso”, la “sociedad motorizada”, etc. La información, el ordenador, Internet, etc., no son conceptos que den origen a una sociedad, sino sólo instrumentos muy importantes.

Y, en tercer lugar, existen factores que promueven o dificultan el desarrollo de la sociedad de la propiedad intelectual según actúen a favor o en contra, respectivamente. El factor de fomento más eficaz es la apropiación de nuevas soluciones técnicas y nuevos productos intelectuales. Con el establecimiento y mantenimiento de un sistema jurídico unificado relativo a la propiedad intelectual, la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) se ha convertido en una de las organizaciones más importantes para el futuro de la humanidad. Al respecto, también merece destacarse el trabajo de la Federación Internacional de Asociaciones de Inventores (IFIA). El hecho de que los inventores estén organizados en todo el mundo revela que se está ampliando la función social de las personas creativas.

7. La reticencia a la actitud que más inconvenientes provoca. La actividad “innovadora” de la mayor parte de los grandes monopolios ahoga a los inventores independientes y, básicamente, esos monopolios globales son conservadores. La mayoría de los países no comprenden que las personas creativas, el inventor y el artista creativo, deben contar con el apoyo de los recursos públicos en interés del futuro común.

8. Espero que mis argumentos hayansido convincentes y que usted se convenga conmigo en que la humanidad está en camino de desarrollar una sociedad de la propiedad intelectual. Entonces, debemos responder a la pregunta: ¿cuáles es el aspecto más importante que debemos abordar profundizar?

9. La respuesta es sólo una: la información

INFORMACIÓN E INVENCIÓNES

10. Se deberá distribuir información amplia relativa a la propiedad intelectual. La información sobre invenciones cuyas patentes se están tramitando se diseminará de manera rápida y eficaz a todo el mundo. Esta es una de las tareas principales de la administración pública. Es necesario transmitir la información sobre las invenciones antes de su realización o apenas poco antes de sus etapas finales. Sólo las partes interesadas, es decir, los inventores, los titulares de patentes o sus asociaciones, pueden proporcionar tal información.

11. Los inventores y los potenciales inventores necesitan orientación en lo concerniente al proceso de invención, a los pasos a dar para obtener la protección legal, y a la realización. Dicha orientación sólo puede suministrarse de manera fiable a las asociaciones de inventores.

12. Se emplearán todos los medios para proporcionar orientación, entre ellos, consultas personales, material impreso, exposiciones, anuncios, prensa, televisión, y el medio más moderno: Internet.

13. Ahora, dirijamos nuestra atención a la utilidad de Internet.

UTILIDAD INICIAL DE INTERNET PARA LOS INVENTORES

14. Con posterioridad al Simposio OMPI -IFIA y la Asamblea General de la IFIA celebrados en Budapest en 1998, ocasión en la que se examinó ampliamente la importancia de Internet para los inventores, varias asociaciones de inventores, incluida la MAFE y la organización de alcance mundial, IFIA, comenzaron a crear páginas web en Internet. El 15 de noviembre de 1999, tras varias reuniones con el Comité Ejecutivo de la IFIA y consultas entre los miembros de la IFIA, la institución, con la asistencia de la MAFE, puso en marcha la Tienda de Invenciones en Internet de la IFIA (IFIS).

15. Deseo presentar ahora un informe detallado sobre las actividades de la MAFE relacionadas con Internet, orientadas a promover la comercialización de las invenciones y proporcionar orientación a los inventores. Lo presento como un modelo que tal vez otros quieran seguir.

16. Nuestra primera experiencia en el uso de Internet se llama GENIUS98.

ORGANIZACIÓN DEL GENIUS98

17. En 1998 la MAFE organizó en Budapest la Reunión Mundial de Inventores para celebrar el 30º aniversario de la creación de la IFIA. En el marco de esa reunión tuvo lugar el Simposio OMPI -IFIA, la Reunión General de la IFIA y la Primera Olimpiada de Inventores: la Exposición Internacional de Invenciones GENIUS98. La MAFE puso en línea su página web en noviembre de 1997 gracias al asesoramiento y la activa colaboración del Sr. Vladimir Yossifov. En la página web de la MAFE (www.inventor.hu) se publicó información sobre las actividades de la exposición. Debido al interés que despertó el éxito de estos acontecimientos, enviamos más de 2.000 mensajes electrónicos en un período de cinco meses, y recibimos casi 600 respuestas.

CONFERENCIA DE PRENSA EN INTERNET

18. El 27 de enero de 1998 mantuvimos un videoconferencia de prensa internacional simultánea a través de Internet, entre la Reunión Mundial de Inventores en Budapest (MSZH Oficina Húngara de Patentes) y los centros de conferencias de prensa en Ginebra (OMPI). En el salón de ceremonias de la MSZH, y en presencia de casi cincuenta corresponsales de prensa, se desarrolló este acontecimiento especial en el que los presidentes de la OMPI, la IFIA y la MSZH transmitieron sus saludos de bienvenida. En Hungría se publicaron 17 informes de prensa relacionados con esta videoconferencia.

SIMPOSIO OMPI -IFIA 1998

19. El tema principal del Simposio OMPI -IFIA (16 a 19 de marzo de 1998) fue: "Los inventores y la informática".

20. En la parte anterior de la sala de conferencias se estableció una red de área local, integrada por seis ordenadores y conectada a Internet a través de una línea telefónica RDSI, con la que se realizó una demostración para los 221 participantes procedentes de 39 países.

LA PRIMERA OLIMPIÁDA DE INVENTORES EN INTERNET

21. Ahoradeso referirme brevemente a la relación entre la Primera Olimpiada de Inventores en Internet.
22. La institución organizadora, la MAFE, insistió en crear un foro de competición para los inventores de todo el mundo que llamara la atención acerca de la importancia de los trabajos de invención, fomentar la creatividad y el uso de Internet, y promover el establecimiento de relaciones comerciales.
23. A fin de facilitar el logro de los objetivos mencionados se pusieron gratuitamente a disposición de los equipos participantes y de las asociaciones de inventores e innovadores de los distintos países áreas de exposición dotadas de todas las instalaciones necesarias. Para tomar parte en la exposición se exigió que las invenciones fueran posteriores a 1991, cualquiera que fuese su forma de protección legal.
24. Además, se pidió la presentación de una descripción de la invención en inglés y, a título voluntario, una fotografía.
25. Las asociaciones de inventores de 31 países presentaron solicitudes relacionadas con 396 invenciones, y se recibieron y publicaron en la página web de Internet hojas de datos de 262 invenciones (66%).
26. La primera fase de la evaluación de las invenciones se basó en los datos suministrados e incorporados en la página web de Internet.
27. Los datos presentados (descripciones de 262 invenciones) se incorporaron en nuestra página web, a la que se puede acceder mediante una clave. Esa clave se envió a través de correo electrónico a más de 400 personas (agentes de patentes, jefes de polígonos industriales de asociaciones de inventores, expertos universitarios, empresarios) en casi 100 países, a las que se les ofreció integrar el jurado. Sobre la base del ingenio y de la futura utilidad de las invenciones, se estableció que se podrían otorgar entre uno y cinco puntos. El puntaje acordado se recibió automáticamente. Tuvimos la posibilidad de suprimir las irregularidades, entre ellas la evaluación múltiple de la misma invención por el mismo miembro del jurado. Recibimos 814 evaluaciones de las 262 invenciones. Se calculó el promedio de los puntos acordados a cada invención y se clasificaron las invenciones dentro de su correspondiente esfera técnica. Esa clasificación sirvió de base para el otorgamiento de premios.
28. Una vez completada la evaluación de todos los datos, la información se puso a disposición del público en la página web. Las descripciones y las fotos estuvieron en nuestra página web hasta fines de 1998. Durante ese tiempo tomamos conocimiento del establecimiento de 20 relaciones empresariales a través de Internet.
29. En resumen, podemos decir que Internet ha demostrado ser un instrumento eficaz para la organización y la evaluación del trabajo.
30. La base de datos de invenciones publicada en Internet durante la Primera Olimpiada de Inventores arrojó resultados modestos en lo que respecta a logros comerciales. Las descripciones no resultaban prácticas. Muchos de los inventores fueron incapaces de determinar y describir las sustancias de sus invenciones. La página web de la MAFE, que sólo cuenta con unos pocos vínculos, tampoco logró una gran difusión.

EL SEGUNDO EXPERIMENTO: LAIFIS

31. El Comité Ejecutivo de la IFIA decidió abrir una “Gran Tienda de Invencciones” a través de su página web. Su Presidente, el Sr. Farag Moussa, ha desarrollado el sistema de oferta comercial que se utilizará teniendo en cuenta la experiencia adquirida por la MAFE y por algunas otras asociaciones de inventores. El Comité Ejecutivo ha aprobado dicho sistema. Las primeras 16 propuestas comerciales aparecieron en la página web el 15 de noviembre de 1999. Por cierto, (desde el 1 de agosto) la lista de propuestas incluye 88 invenciones de 34 países.

Cuadro 1
Propuestas en la IFIS

PAÍS		NÚMERO DE INVENCIONES POR SECTOR (31.07. 00)								
		A	B	C	D	E	F	G	H	Total
1	Alemania					1				1
2	Argentina	1	2				1	1		5
3	Australia	1								1
4	Benin	1				1		1		3
5	Bosnia y Herzegovina	2	1				2		1	6
6	Bulgaria						2			2
7	Camerún	1					1			2
8	China (Hong Kong)	2						1		3
9	China (Taiwán)	1								1
10	Corea, República de	2					1		1	4
11	Côte d'Ivoire	1								1
12	Croacia			1						1
13	Eslovenia		1							1
14	España	1								1
15	Estados Unidos		1							1
16	Filipinas	2						1		3
17	Finlandia	1								1
18	Francia						1			1
19	Hungría	5	5	3	3	1	3	2	3	25
20	Italia	1								1
21	Malasia	1								1
22	Moldova, República de			1						1
23	Níger	2							1	3
24	Nueva Zelanda	1								1
25	Polonia	1								1
26	Rumania	3								3
27	Federación de Rusia							3		3
28	Senegal	1								1
29	Siria						1		1	2
30	Suecia					1				1
31	Suiza	1								1
32	Túnez		1						1	2
33	Ucrania							1	1	2
34	Yugoslavia					2				2
Total		32	11	5	3	6	12	11	9	88

32. Ocho asociaciones miembros de la IFIA enviaron propuestas para que se publicaran en la IFIS: Argentina(5), Benin(3), Bosnia(6), Bulgaria(2), Camerún(2), Finlandia(1), Hungría(25) y Níger(3). Otras propuestas fueron enviadas directamente por los inventores.

EL TERCER EXPERIMENTO: GENIUS 2000

33. En mayo del corriente año, la MAFE organizó en Budapest la Segunda Olimpiada de Inventores. Como es habitual, la MAFE ha proporcionado gratuitamente los puestos de la exposición a los miembros de la IFIA y a miembros particulares de la MAFE.

34. Hemos utilizado Internet para organizar esta actividad. La información para los participantes y visitantes, así como los formularios de inscripción, se publicaron en la página web de la MAFE. Durante la fase de organización enviamos 2.000 mensajes de correo electrónico y recibimos 1.000. En el Salón Olímpico, en Budapest, hemos expuesto 439 invenciones procedentes de 32 países, de las cuales la mitad eran de Hungría.

Cuadro 2
Países participantes

País	Inventiones
Hungría	222
Total de invenciones extranjeras	217
Rumania	102
Corea, República de	16
Croacia	14
Federación de Rusia	10
Yugoslavia	9
Eslovaquia	8
Polonia	7
Otros 24 países	50

35. La exposición recibió 10.650 visitantes, de los cuales el cincopor ciento eran extranjeros. Teniendo en cuenta que la tasa de crecimiento económico de Hungría duplica a la media de Europa, no es extraño que se establezcan numerosas relaciones comerciales en la exposición.

36. La competencia fue organizada por clases, según la Clasificación Internacional de Patentes (IPC). Un jurado internacional evaluó las invenciones en el lugar, ya que la mitad de los inventores no proporcionó material completo para una presentación en Internet. La lista de los ganadores figura en nuestro sitio web.

PRESENTACIÓN DE LA IFI EN BUDAPEST

37. La IFIA ha colocado cinco grandes carteles sobre la IFIS (la Tienda de Invenciones en Internet de la IFIA). Gracias a la disponibilidad de los ordenadores, la Federación también presentó 57 invenciones que ya se habían publicado en la IFIS. Esta presentación virtual de invenciones dentro de una exposición real de invenciones atrajo a muchos inventores y visitantes. Fue una experiencia positiva.

EXPOSICIÓN VIRTUAL DELA MAFE

38. Hemos proporcionado una oportunidad para que los participantes de las Olimpiadas presentaran sus invenciones en Internet y en la exposición virtual GENIUS 2000. Se pidió que los materiales de la presentación fueran en el sistema de la IFIS, en inglés. Mayormente, fueron expositores miembros de la MAFE quienes aprovecharon esta oportunidad. Se aceptaron 189 invenciones (86% de las solicitudes presentadas). La distribución por clases de esas invenciones es aproximadamente la misma que en la IFIS.

Cuadro 3
Invenciones por clases de la IPC

GENIUS 2000	NÚMERO DE INVENCIONES POR CLASE (31.07.00)								
	A1,2	B	C	D	E	F	G1,2	H	Total
Hungría (100 años) en porcentaje	26	13	33	1	5	7	8	7	100
IFIS	32	11	5	3	6	12	11	9	89
en porcentaje	36	12	6	3	7	14	12	10	100
Exposición virtual de la MAFE	66	28	7	3	12	37	24	12	189
en porcentaje	36	15	4	2	6	20	14	6	100

39. Este cuadro también muestra la participación de los inventores independientes. En relación con el promedio de los últimos 100 años en Hungría, su actividades menores en el campo de la química y mayores en las clases A (Necesidades Humanas), F (Ingeniería Mecánica) y G (Física).

40. La tarea más difícil de la organización consistió en conseguir que cada inventor proporcionara material de presentación apropiado. La mayoría de los inventores necesitaba largas explicaciones y varias negativas para producir una presentación aceptable. La mayor parte de las definiciones que enviaron los inventores era similar a las siguientes: "Mi invención es mucho mejor, más barata e inocua para el medio ambiente". Pero ¿cuáles la esencia de su invención? Nuevamente la respuesta era: "La esencia es que mi invención es mucho mejor, más barata e inocua para el medio ambiente".

41. Hicimos hincapié en que nos enviaran material en un formato electrónico. Esto fue difícil para varios inventores. Sin embargo, logramos que muchos inventores compraran un ordenador y se conectaran a Internet.

42. En un principio habíamos pedido a los inventores que enviaran imágenes e ilustraciones en un formato electrónico. Eso fue un error: muchos inventores enviaron archivos de imágenes de tamaño gigantesco, que paralizaban una y otra vez nuestra conexión a Internet durante horas. (Esto ocurrió a pesar de haber dado instrucciones precisas respecto del formato y la resolución de los archivos de imagen que aceptaríamos.) Entonces les pedimos a los inventores que enviaran imágenes en soporte papel, y nosotros las leímos con un escáner. No cambiamos absolutamente nada en los textos presentados:

- Paralegamos a un público más amplio;
- Porque publicar algo en Internet es tan fácil como hallar una aguja en un pajar;
- Porque es bastante difícil encontrar algo en Internet.

43. Sabíamos que la única manera de hacer que la exposición GENIUS 2000 fuera un acontecimiento fructífero era llegar a un público numeroso. El Primer Ministro de Hungría, Excmo. Sr. Viktor Orbán, nos ayudó a alcanzar ese objetivo. El Primer Ministro es un usuario regular de Internet, y por lo tanto aceptó nuestra invitación para inaugurarla exposición virtual. La ceremonia virtual de apertura tuvo lugar las 11 de la mañana del 30 de junio en nuestro sitio web. En ese momento publicamos el mensaje inaugural de nuestro Primer Ministro. La inauguración contó con casi 600 invitados virtuales húngaros y 600 extranjeros (según las estadísticas del contador del sitio).

44. La GENIUS 2000 virtual recibió una amplia cobertura de la prensa húngara. El primer canal de la televisión húngara difundió un informe sobre la inauguración en su principal programa de noticias. Muchas emisoras de radio hicieron lo propio (por ejemplo, en el programa semanal sobre ordenadores e Internet, en programas culturales y empresariales, etc.). A raíz de esta publicidad, muchos sitios de noticias de Internet incluyen un artículo sobre la GENIUS 2000 con un vínculo, y algunos han puesto un vínculo permanente en sus portales. También tuvimos cobertura extranjera. La revista Patent Cafemenciona la exposición en su tapa, e incluye el mensaje del Primer Ministro y su foto. Varios sitios empresariales han puesto un vínculo que remite a la GENIUS 2000.

45. Permítanme ahora resumir los datos relativos al número de visitantes de la exposición virtual. Los contadores han funcionado en el sitio de la MAFE desde el 14 de febrero de 2000. Hasta principios de agosto habíamos registrado 4.632 visitantes, es decir, un promedio de 27 visitantes por día. La cuarta parte de nuestros visitantes han leído la versión inglesa.

46. El número de visitantes aumentó considerablemente tras la apertura de la GENIUS 2000 virtual.

Cuadro 4
Número de visitantes del sitio web de la MAFE

Fecha	14.02	28.02	31.03	30.04	31.05	30.06	03.07.	31.07
Días	0	14	45	75	106	136	139	170
Versión en húngaro	0	112	366	608	1380	1502	2495	3502
Versión en inglés	0	66	87	192	318	410	1008	1130

47. En julio comenzamos a contar los visitantes por clase. Llevamos poco tiempo en ello, pero los datos bastan para mostrar la proporción de visitas de cada clase. Podemos ver que la mayoría de los visitantes está interesada en la clase G2 (ordenadores, publicidad), mientras que las clases C (química), D (textiles, papel), E (construcción) recibieron bastantes pocos visitantes; ciertamente por debajo de la media.

Cuadro 5
Visitantes por clase

Clases	A1	A2	B	C	D	E	F	G1	G2	H	Total
Visitantes	94	101	125	42	42	42	72	48	146	104	816
En porcentaje	12	12	15	5	5	5	9	6	19	12	100
En porcentaje respectode G2	64	69	85	28	28	28	49	32	100	71	-

48. Es bastante difícil lograr un incremento del número de visitantes. Permítanme reseñar algunas herramientas o ideas para aumentar el tráfico hacia un sitio web, según mi experiencia.
49. Si el sitio web ofrece algo inusual o interesante, eso atrae la atención. Por ejemplo, la presencia del Primer Ministro de Hungría en nuestro sitio web fue un detalle de puntos de interés. Próximamente realizaremos tres actividades en Hungría con miras a incrementar el número de visitas.
50. Del 15 al 24 de septiembre de 2000 tendrá lugar en el Centro de Exposiciones de Budapest la "Hungarian World 2000". En esta feria presentaremos la GENIUS 2000 virtual y la IFIS. En la ocasión incluiremos también las versiones húngaras de las ofertas. Organizaremos una reunión con las asociaciones extranjeras para intercambiar ideas.
51. Otra de las actividades está dirigida a los estudiantes. Existen en Hungría una red de escuelas llamada Sulinet. Contribuiremos con un programa a través de una página web dedicada a las invenciones, y conectando nuestro sitio con la red de escuelas.
52. Presentaremos la GENIUS 2000 y la IFIS (en cada caso más de 10 invenciones "reales") en Polonia y en Libia, así como en las exposiciones de la IENA y EUREKA.
53. Un sitio web debe proporcionar información actualizada. Por lo general actualizamos diariamente la sección de noticias, y las otras secciones dos veces por semana. El material escrito que enviamos a nuestros miembros tiende a ser cada vez menor; al mismo tiempo, los remitimos cada vez más información que figura en nuestro sitio web. La variedad de esa información más amplia es deseable. Deseamos alentar a los inventores a servir más de Internet.
54. Un sitio web debe contener vínculos útiles, de modo que los usuarios vuelvan una y otra vez a ese sitio que funciona como un centro de almacenamiento de todo lo que el inventor necesita. Estamos mejorando nuestro sitio web para convertirlo en un centro de esas características. Desarrollamos una sección que incluye todos los vínculos con agentes de patentes, legislación húngara pertinente, reglamentos fiscales, etc.
55. Estoy seguro que el papel de Internet será cada vez más importante para la actividad de los inventores. Espero que nuestra experiencia sea útil para nuestras instituciones y organizaciones asociadas.

[Fin del documento]